

Atebion i Gwestiynau nas cyrhaeddwyd yn y Cyfarfod Llawn Answers to Questions not reached in Plenary

29/02/2012

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.

Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

Cynnwys Contents

- 1 Cwestiynau i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Questions to the Minister for Environment and Sustainable Development
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Tai, Adfywio a Threftadaeth
Questions to the Minister for Housing, Regeneration and Heritage

Cwestiynau i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy Questions to the Minister for Environment and Sustainable Development

Parthau Clustogi Mwynau

Mineral Buffer Zones

13. Simon Thomas: Pa sylwadau y mae'r Gweinidog wedi'u cael yn y chwe mis diwethaf yn ymwneud â pharthau clustogi mwynau. OAQ(4)0094(ESD) W

13. Simon Thomas: What representations has the Minister received in the last six months concerning mineral buffer zones. OAQ(4)0094(ESD) W

Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy (John Griffiths): Mae tri sylw cyffredinol wedi dod i law ar y polisi parthau clustogi yn MTAN2 ar lo. Hefyd, cafwyd wyth darn o ohebiaeth ar achosion cynllunio penodol, a'r polisi parthau clustogi yn un o nifer o faterion a godwyd.

The Minister for Environment and Sustainable Development (John Griffiths): Three general representations have been received on the buffer zone policy contained in MTAN2 on coal. An additional eight items of correspondence have been received on specific planning cases where buffer zone policy has been one of a number of issues raised.

Asiantaethau Gorfodi

Enforcement Agencies

14. Andrew R.T. Davies: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am sut y mae ei adran yn gweithio gydag asiantaethau gorfodi yng Nghanol De Cymru. OAQ(4)0089(ESD)

14. Andrew R.T. Davies: Will the Minister make a statement on how his department works with the enforcement agencies in South Wales Central. OAQ(4)0089(ESD)

John Griffiths: My department works closely with enforcement agencies in furthering our

environmental and sustainable development policies for Wales.

Cwestiynau i'r Gweinidog Tai, Adfywio a Threftadaeth **Questions to the Minister for Housing, Regeneration and Heritage**

Her Tai

11. Keith Davies: *A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am gamau Llywodraeth Cymru er mwyn mynd i'r afael â'r her tai. OAQ(4)0088(HRH) W*

Y Gweinidog Tai, Adfywio a Threftadaeth (Huw Lewis): Ers cyhoeddi fy mhapur heriau tai, rwyf wedi cyhoeddi ein cronfa Troi Tai'n Gartrefi er mwyn medru troi eiddo gwag yn ôl yn gartrefi, ac rwyf hefyd wedi cyhoeddi £18.12 miliwn yn ychwanegol o grant tai cymdeithasol i gynyddu'r cyflenwad o gartrefi. Bydd mwy o wybodaeth yn fy Mhapur Gwyn tai a gyhoeddir y gwanwyn hwn.

Housing Challenge

11. Keith Davies: *Will the Minister provide an update on the Welsh Government's actions to meet the housing challenge. OAQ(4)0088(HRH) W*

The Minister for Housing, Regeneration and Heritage (Huw Lewis): Since issuing my housing challenges paper, I have announced our Houses into Homes fund to bring empty properties back into use and an additional £18.12 million of social housing grant to increase the supply of homes. More action will be set out in my housing White Paper due this spring.

Darpariaeth Tai

12. Leanne Wood: *A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am effaith deddfwriaeth Llywodraeth y DU ar ddarpariaeth tai yng Nghymru. OAQ(4)0094(HRH)*

Huw Lewis: The UK Government's policies are having a significant effect on people and housing markets. I am concerned about welfare reform, and housing benefit changes. We are helping people to cope with the changes. We have announced additional funding for more affordable homes and to bring more empty homes into use.

Housing Provision

12. Leanne Wood: *Will the Minister make a statement on the impact of UK Government legislation on housing provision in Wales. OAQ(4)0094(HRH)*

Targed ar gyfer Tai Cymdeithasol

13. Angela Burns: *Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i gyrraedd eu targed yn Safon Ansawdd Tai Cymru 2012 ar gyfer tai cymdeithasol. OAQ(4)0089(HRH)*

Huw Lewis: Action includes £108 million annually to support the achievement of the Welsh housing quality standard and annual progress monitoring and review. We also regulate the achievement of Welsh housing quality standard via the regulation of housing associations.

Targets for Social Housing

13. Angela Burns: *What action is the Welsh Government taking to meet their 2012 Welsh Housing Quality Standard target for social housing. OAQ(4)0089(HRH)*

Treftadaeth Filwrol Cymru

14. Darren Millar: *A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am dreftadaeth filwrol Cymru. OAQ(4)0092(HRH)*

Welsh Military Heritage

14. Darren Millar: *Will the Minister make a statement on Welsh military heritage. OAQ(14)0092(HRH)*

Huw Lewis: One of my priorities for the historic environment for Wales is the establishment

of a register of historic battlefields. Detailed research into the candidate sites has begun and I have asked my officials to begin the registration of the first tranche of historic battlefields. This reinforces our rich military heritage.

Ansawdd Tai

15. David Rees: Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i wella ansawdd y stoc tai yn Aberafan. OAQ(4)0097(HRH)

Quality of Housing

15. David Rees: What action is the Welsh Government taking to improve the quality of housing in Aberavon. OAQ(4)0097(HRH)

Huw Lewis: Our Welsh housing quality standard has resulted in significant action to improve people's homes. NPT Homes anticipates spending £152 million in the Aberavon and Sandfields estate area by 2017. Under the group repair scheme, £6.6 million has been spent in Aberavon improving 424 private sector properties.